

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

180346002
501273 2380

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 23105017
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 02.06.2023
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur 93214
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 9.401,94
Frei Paid Franco	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 7.469,94
Unfrei Unpaid Port dû X	Werk-Nr. Customer Factory 100
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité KUEHNE+NAGEL S.r.l.

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.04

690 pieces

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 25
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 07/06/23
Firma:

Text KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.: 251.0.3146.63
Drawing date / index: 21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no. 2510314663
Material: Leg. 226

Chargen: 65717.3203, 65717.3202, 65717.3195, 65717.3194, 65717.3239, 65717.3238, 65717.3204, 65717.3221, 65717.3200,
65717.3201, 65717.3234, 65717.3236, 65717.3205, 65717.3237, 65717.3235, 65717.3230, 65717.3233, 65717.3232, 65717.3223,
65717.3222, 65717.3214, 65717.3215, 65717.3213
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Weight (MTZ) 7.469,940 kg

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

138 pieces à 0 pieces 1.518 kg
23 pieces à 30 pieces 414 kg

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date					
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wemigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005355 vom 02.06.2023



Ludwigsburg, 05.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.06.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23105019+23105018	17	COLLI	Getriebeteile	16.351	73,58
2	23105017	23	COLLI			
Summe: Total:		40,00 COLLI		16.351,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		Empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 07.06.2023 KUEHNHAGEN VERKEHR 07.06.2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604